

Transkript konferencije za medije međunarodnih organizacija

OHR, Oleg Milišić

OSCE, Zinaida Delić

EUPM, Killian Wahl

EUFOR, Lt Cdr Chris Percival

NATO HQ, Maj Dwight Mood

OHR

Visoki predstavnik se sastaje sa klubovima poslanika u NSRS

Visoki predstavnik Paddy Ashdown je danas u Banja Luci gdje će se sastati sa klubovima poslanika političkih stranaka u Narodnoj skupštini Republike Srpske.

Visoki predstavnik će političarima u Republici Srpskoj jasno staviti do znanja da cilj reforme policije nije ukidanje entiteta niti entitetskih ministarstava unutrašnjih poslova, nego je cilj reforme stvaranje efikasne policije koja će biti odgovorna građanima.

Reforma policije će obezbijediti policijsku službu koja je moderna, efikasna i uspješnija u borbi protiv organiziranog kriminala. Oni koji kažu da je restrukturiranje policije izgovor za ukidanje entiteta jednostavno bespotrebno izazivaju strah.

Brojne ankete pokazuju da je organizirani kriminal i korupcija pitanje broj jedan koje brine bh. javnost. Ova reforma političarima u BiH nudi konkretan put za davanje podrške agencijama za provođenje zakona u borbi protiv kriminala.

Nakon ovih sastanaka, visoki predstavnik će održati konferenciju za štampu danas u 16.00 sati u Međunarodnom press centru u Banja Luci. Kopiju saopštenja za medije možete dobiti na kraju ovog sastanka.

Visoki predstavnik će prisustvovati svečanom otvaranju Odjela za ratne zločine pri Sudu BiH

Visoki predstavnik će sutra prisustvovati ceremoniji otvaranja Odjela za ratne zločine pri Sudu Bosne i Hercegovine i Posebnog odjela za ratne zločine pri Tužilaštvu BiH.

Visoki predstavnik će se tom prilikom, zajedno sa ministrom pravde BiH Slobodanom Kovačem, predsjednikom Haškog tribunala Theodorom Meronom, glavnom tužiteljicom Haškog tribunala Carlom del Ponte, predsjednicom Suda BiH Meddžidom Kreso i tužiocem BiH Marinkom Jurčevićem obratiti gostima i predstavnicima medija.

Uspostava Odjela za ratne zločine je zahtijevala znatne i stalne logističke i financijske napore. Predsjednik Haškog tribunala, sudija Theodor Meron je imao vodeću ulogu u uspostavi ovog Odjela, pružanju neprocjenjivog tehničkog znanja i stručnih savjeta pri uspostavi njegovog pravnog okvira, te pratećih objekata kao što je pritvorska jedinica. Predsjednik Suda BiH Meddžida Kreso i glavni tužilac BiH Marinko Jurčević su također dali neprocjenjiv doprinos.

Visoki predstavnik će održati zasebne sastanke sa sudijom Meronom i glavnom tužiteljicom Haškog tribunala del Ponte.

Visoki predstavnik će naznačiti da, mada će Haški tribunal nastaviti sa radom, izvjesno je da će se rad Tribunala okončati. Otvaranje Odjela za ratne zločine u sklopu Suda BiH znači da će se procesuirati onoliko predmeta koliko to bude neophodno – neće biti nikakvog prekida. Odjel za ratne zločine pri Sudu BiH je stalna institucija. Ona će još dugo postojati nakon odlaska međunarodne zajednice iz BiH.

Vrijedi naglasiti da iako će ove sedmice Sud BiH, vodeća pravosudna institucija BiH, otvoriti svoj specijalizovani Odjel za ratne zločine, to predstavlja samo jedan element reforme vladavine prava koji je BiH uspostavila u posljednje dvije godine. Sudovi u BiH, krivični zakoni, sudije i tužioci su prošli kroz proces reforme koji će im omogućiti da procesuiraju više slučajeva, uključujući slučajeve ratnih zločina, na profesionalniji i efikasniji način.

Ne postoji zastara ratnih zločina, a reforma vladavine prava će osigurati da oni koji su počinili zločine budu izvedeni pred lice pravde.

Međunarodni dan žena

Na kraju, visoki predstavnik izražava svoje najljepše želje svim ženama u Bosni i Hercegovini povodom međunarodnog dana žena.

OSCE

Belgijski ambasador pri OSCE-u će posjetiti BiH

Ambasador Bertrand de Crombrugghe, ambasador Belgije pri OSCE-u će predvoditi belgijsku delegaciju u službenoj posjeti BiH sutra, 9. marta 2005. Belgija će preuzeti predsjedavanje OSCE-om iduće godine, i svrha posjete je upoznavanje delegacije sa radom Misije OSCE-a u Bosni i Hercegovini, kao i sa tempom provođenja reformi u zemlji.

Tokom svoje posjete, ambasadorde Crombrugghe, u pratnji ambasadora Douglasa Davidsona, šefa Misije OSCE-a u BiH, sastat će se s Lidijom Topić, zamjenicom ministra vanjskih poslova, bh. parlamentarcima, članovima Izborne komisije, zvaničnicima iz političkih, kulturnih i vjerskih struktura, kao i sa predstavnicima međunarodne zajednice.

EUPM

Danas nema izjave.

EUFOR

Prevod nije dostupan.

NATO HQ

Prevod nije dostupan.

Pitanja i odgovori:

Darija Sito-Sučić – Reuters:

Darija Sito-Sučić, Reuters novinska agencija. Željela bih ustvari dobiti komentar od EUFOR-a, ali sada maožda i od NATO-a. Karla del Ponte je jučer rekla da ne zna da li EUFOR išta poduzima u vezi pronalaženja Radovana Karadžića, i rekla je da ne zna da li se on nalazi u Bosni, Hrvatskoj ili Crnoj Gori, i to je bilo u intervjuu za Reuters, ali je izričito rekla da ne zna da li EUFOR nešto radi na pronalaženju Karadžića. Dakle, željela bih da čujem vaš komentar na sve ovo. Možete li reći da li EUFOR išta poduzima kako bi ga pronašli, i to isto pitanje važi, ustvari i za NATO? Hvala.

EUFOR:

Da, naravno, rado ću odgovoriti na to pitanje. Kao prvo, i EUFOR i NATO, dati ću riječ Derek-u malo kasnije, ali i EUFOR i NATO konstantno traže osobe optužene za ratne zločine (PIFWIC). Veliki broj operacija koje mi izvodimo zasnivaju se na obavještajnim poodacima i uključuju obavještajne sredstva, a to nije nikakva tajna. Ali to što jeste povjerljivo, su

informacije koje primamo i priroda naših operacija, te to je razlog zbog kojeg mi i ne pričamo o njima. Samo zbog toga što ove operacije nisu vidljive javnosti to ne znači da se one ne odvijaju. Te u odgovoru na sve kritike rekao bih da EUFOR i NATO svo vrijeme aktivno tragaju za osobama optuženim za ratne zločine (PIFWIC). Druga stvar je, da ako mi imamo obavještajne podatke o tome gdje se nalazi neka osoba optužena za ratne zločine (PIFWIC), na osnovu kojih mi možemo da djelujemo, EUFOR će djelovati sa ciljem da uhapsu tu osobu, i to će najvjerojatnije izvesti u koordinaciji sa NATO-om i naravno sa bosanskim vlastima, ako to bude pogodno. Ali, mi nećemo oklijevati da djelujemo sami ako to bude potrebno. I mislim da bi posljednja stvar, u vezi bilo kakvih kritika upućenih međunarodnim vojnim snagama u ovoj zemlji, bila da je NATO izvršio 29 hapšenja, a Republika Srpska nijedno, što se tiče hapšenja osoba optuženih za ratne zločine (PIFWIC) od završetka rata. I to je sve što imam reći, sada ću Vas proslijediti Derek-u. Hvala Vam.

Derek Chappell, NATO:

Ja bih samo potvrdio te komentare i rekao da mi agresivno pokušavamo pomoći lokalnim vlastima pri hapšenju osoba optuženih za ratne zločine (PIFWIC) i da u potpunosti shvatamo da je to jedno od nerješениh pitanja koje predstavlja problem za Bosnu i Hercegovinu. Mi imamo izvanredan odnos sa ICTY i detalji operacije koje sam vam prenio jutros su odličan primjer, veoma skorašnji primjer, vrste našeg svakodnevnog rada kojim pokušavamo prekinuti aktivnosti njihovih pristalica i da ustvari pronađemo te osobe na terenu.

EUFOR:

Oprostite. Očigledno, druga stvar koju biste morali imati u vidu, je da su vlasti u Bosni i Hercegovini, naročito u Republici Srpskoj, ustvari odgovorne za hapšenje ratnih zločinaca. Vi znate da smo mi ovdje da pružimo podršku i da ćemo uložiti aktivan napor, ali stvarna odgovornost i Dayton

pripada potpisnicima Dayton-a, i mislim da je važno zapamtiti ovo. Hvala Vam.

OHR:

Još jedno.

Novinar:

Možete li reći da li ima ikakvog napretka? Mislim, da li ste imalo bliže Karadžiću nego što ste bili prije nekih osam godina?

EUFOR:

Kao što sam Vam već rekao, većina naših operacija je pokrenuta na osnovu obavještajnih podataka, neću govoriti o obavještajnim operacijama i neću špekulirati o tome da li smo bliže, dalje, gdje se on nalazi, a gdje se ne nalazi ili slično, jer takve špekulacije nimalo ne pomažu. Po EUFOR-ovom mišljenju, to bi samo štetilo sveukupnim nastojanjima.

Novinar:

Ali nisam Vas pitao da li znate gdje je on, već samo....

EUFOR:

Neću komentirati da li smo bliže ili dalje.

OHR:

Dobro, ako nema ništa dalje. Hvala Vam mnogo.